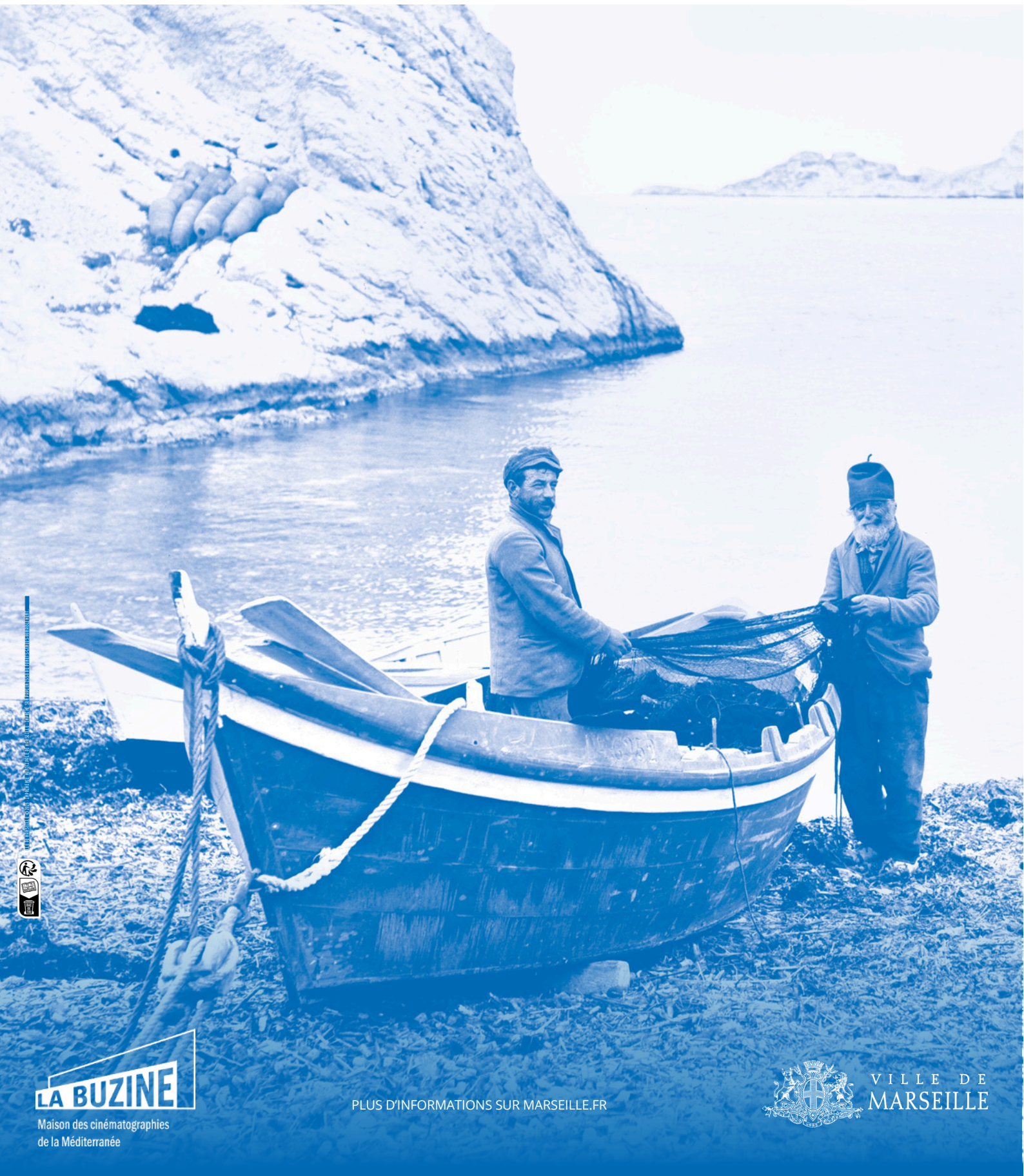


# MARSIHO E LA MAR

CHÂTEAU  
DE LA BUZINE

EXPOSITION  
MARSEILLE ET LA MER

7 OCT 2025  
8 MARS 2026



www.musee-labuzine.com



**LA BUZINE**

Maison des cinématographies  
de la Méditerranée

PLUS D'INFORMATIONS SUR MARSEILLE.FR



VILLE DE  
MARSEILLE





Édouard Cornet (1861-1930), *Vue générale du hameau et de la plage de la calanque des Croisettes*, 1909-1910, photographie verre négatif noir et blanc © Archives municipales de Marseille

## Marseille est née de la mer et elle y revient toujours.

Elle est son souffle, son histoire et son avenir ; c'est notre mouvement, notre idéal, notre horizon. Protis, Pythéas, Commandant Cousteau, Florence Arthaud, Edmond Dantès. Ces noms qui jalonnent l'histoire de Marseille évoquent le large et son espoir. Des premiers marins grecs aux pêcheurs de la Corniche, des poissonniers du Vieux-Port aux joueurs de l'Estaque, c'est la ville tout entière qui vibre au rythme de ses vagues. La mer, c'est le trait d'union entre le monde et la Provence, entre les cinq rives de la Méditerranée et cette terre de tradition dont Marseille est la grande capitale.

Alors cette exposition, qui redonne à la Méditerranée sa puissance provençale, qui interroge le rapport singulier des provençaux, des Marseillais, avec une mer qui enveloppe, qui développe et qui protège, est une chance que nous voulons saisir. C'est une extraordinaire programmation que nous avons imaginée au Château de la Buzine, haut lieu du patrimoine provençal que la Ville fait vivre à nouveau sous le soleil du Garlaban. En faisant dialoguer les associations patrimoniales avec la riche histoire marseillaise, provençale et méditerranéenne, nous avons conçu un parcours unique, qui ressemble et qui rassemble, et dans lequel chacun trouvera ce qui fait la singularité de cette ville que nous avons en partage.

**Benoît Payan**  
Maire de Marseille





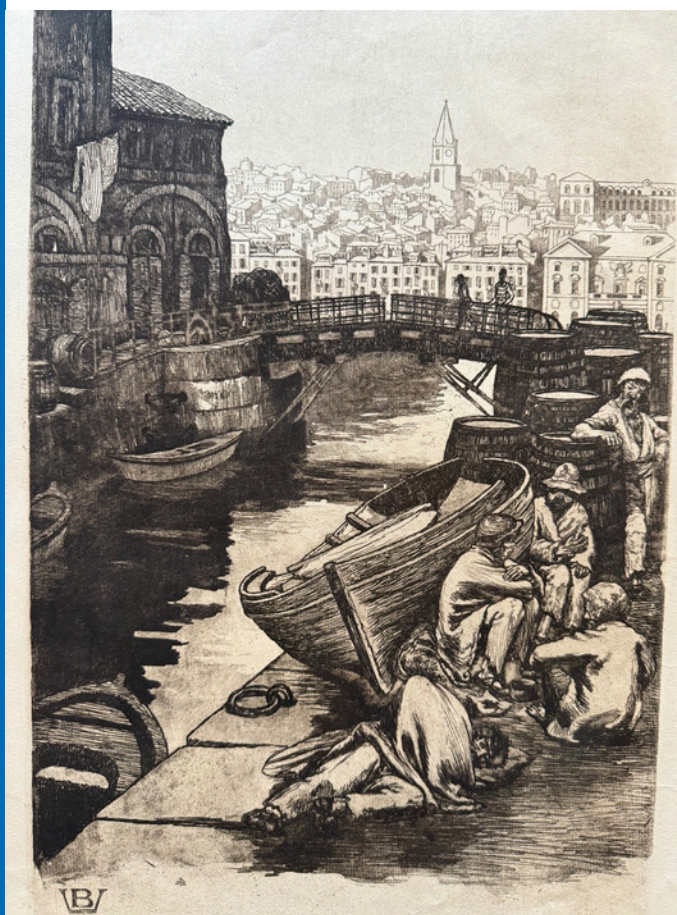
Édouard Cornet (1861-1930), *Un pêcheur à la ligne sur les rochers du bord de mer à la Pointe-Rouge ; l'île Pommègue dans le lointain au soleil couchant*, 1903-1905, photographie verre négatif noir et blanc © Archives municipales de Marseille

**Du 7 octobre 2025 au 8 mars 2026, le Château de la Buzine accueille l'exposition *Marsiho e la Mar*, une plongée sensible et inédite dans le lien profond entre Marseille, ses habitants et la Méditerranée. Portée par la Ville de Marseille, en partenariat avec plusieurs associations provençales, cette exposition met à l'honneur les arts et traditions populaires de Provence à travers plus de 200 œuvres issues de collections publiques et privées.**

Dans le cadre de sa politique culturelle en faveur des arts et traditions populaires, la Ville de Marseille présente, à partir du 7 octobre 2025, l'exposition *Marsiho e la Mar* au Château de la Buzine. Ce projet, mené sous le commissariat d'Alexandre Mahue-Deloffre, est né d'une collaboration fédératrice avec plusieurs associations marseillaises dont une partie est déjà centenaire. *L'Escolo de la Mar*, fondée en 1877, le *Musée Provençal*, fondé en 1928 et aujourd'hui second musée d'ethnographie de la région, mais aussi *Alargo Mazargo*, *Lei Bouscarlo de Marsiho* et *Lei Pescadou de l'Estaco* témoignent, aux côtés de *Patrimoine Trésor Etoffes* à Marseille, d'un dynamisme renouvelé en faveur du patrimoine.

Réunissant plus de 200 œuvres (tableaux, gravures, lithographies, cartes postales, objets, photographies), cette exposition met en lumière le rapport singulier qu'entretiennent les Marseillais et Marseillaises avec la mer Méditerranée, à travers les siècles.

Le projet vise ainsi à valoriser les collections d'art provençal en proposant un regard renouvelé sur un imaginaire maritime souvent empreint de stéréotypes. Le parcours se décline en cinq étapes, explorant autant de facettes de cette relation : du Vieux-Port aux différents ports du territoire, des gens de mer (pêcheurs, poissonnières) à la bouillabaisse, plat emblématique de la cité phocéenne.



Valère BERNARD (1860-1936), *Dans l'ancien arsenal des Galères de Marseille*, lithographie, 1er quart du XXe siècle, 28x22 cm, collections du Musée Provençal, Château-Gombert, Marseille



Édouard Cornet (1861-1930), *Vue générale de l'anse de la plage et du hameau de Vieille-Chapelle en bord de mer*, 1903-1905, photographie verre négatif noir et blanc © Archives municipales de Marseille



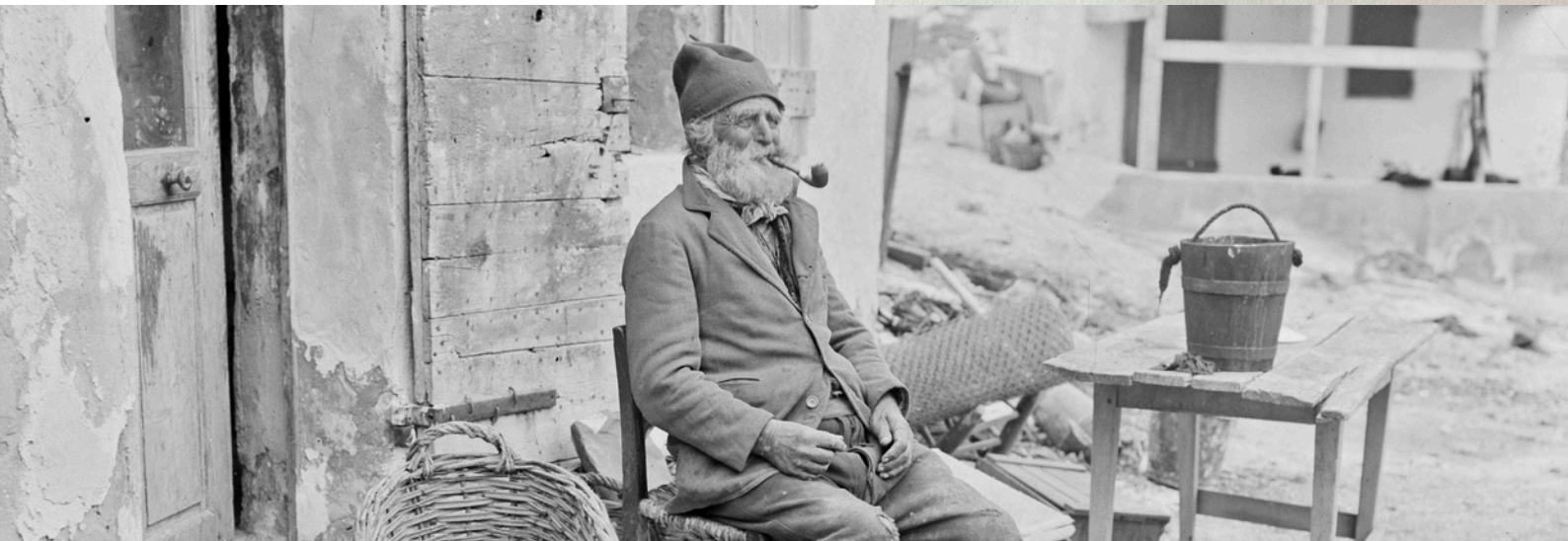


L'exposition propose un regard croisé entre œuvres d'art et objets ethnographiques, pour illustrer les réalités multiples du lien entre Marseille et la mer, du XVIII<sup>e</sup> siècle au début du XX<sup>e</sup> siècle. Ce lien est envisagé non seulement comme un marqueur d'identité, mais aussi comme un vecteur de relations économiques, culturelles et humaines avec l'ensemble du bassin méditerranéen. Dans une volonté d'accessibilité pour tous les publics, l'exposition s'accompagne d'une programmation dédiée au jeune public, avec des parcours adaptés et des offres spécifiques dans le cadre de l'Éducation Artistique et Culturelle dès l'automne.

ANONYME, Paire d'assiettes « Poissonnière et pêcheur », faïence de petit feu, milieu du XX<sup>e</sup> siècle, 24,5 cm (d), collections du Musée Provençal, Château-Gombert, Marseille

## Un dialogue entre tradition et scénographie contemporaine

L'exposition se distingue également par sa scénographie immersive, avec un parti pris ethnographique. Le parcours alterne entre salles d'exposition classiques et tableaux vivants, à mi-chemin entre installation artistique et diorama. Ces dispositifs spectaculaires permettent une mise en contexte visuelle des œuvres, et résonnent avec les pratiques patrimoniales des associations historiques impliquées, comme l'Escolo de la Mar, fondée à Marseille en 1877, toujours engagée dans la transmission de la culture maritime populaire. Ce projet s'inscrit dans la continuité de grandes expositions patrimoniales portées par la Ville de Marseille.



Édouard Cornet (1861-1930), *Portrait d'un vieux pêcheur assis devant son cabanon (sur la plage de la calanque des Croisettes et fumant la pipe)*, 1900- 1910, photographie verre négatif noir et blanc © Archives municipales de Marseille

# Programmation autour de l'exposition

(sous réserve de modifications)

Châteaude la Buzine  
56 traverse de la Buzine,  
13011 Marseille

## Programmation EAC et résidence d'artistes

---

Des résidences d'artistes de création et de transmission seront proposées au sein de l'établissement pendant la durée de l'exposition. Ces résidences donneront lieu à la création d'ateliers auprès du jeune public (6 à 12 ans) afin de leur permettre de participer à un processus de création en temps réel, en lien avec l'univers maritime, les gestes artisanaux, la mémoire du littoral, les objets du quotidien ou l'imaginaire méditerranéen.

## Vacances de la Toussaint Activités jeunes publics

---

Public 6-12 ans

Tous les jours, un atelier de 14h30-17h

Les 30 et 31 octobre (spécial halloween) :

2 ateliers spéciaux par jour :

de 10h à 12h30 et de 14h30 à 17h

Sur inscription. Informations sur [labuzine.marseille.fr](http://labuzine.marseille.fr)

---

### Vendredi 24 octobre / « Oh mon bateau ! »

Découverte des différents types de bateaux marseillais - Fabrication de maquettes de bateaux-barques marseillaises (origami, carton, allumettes) et repérage sur carte maritime.

---

### Mardi 21 octobre / La Criée des enfants

Tressage de paniers – découverte des poissons de Méditerranée – jeux de rôle autour de la reconstitution d'un étal avec les expressions des poissonnières !

---

### Mardi 28 octobre / Mission calanques

Sensibilisation aux enjeux environnementaux.  
Atelier : « préserver mes calanques » : création d'un panoramique collectif sur les fonds marins.

---

### Mercredi 22 octobre / Mon conte marin

Lecture de contes marins et écriture collective du conte des enfants de la Buzine.

---

### Mercredi 29 octobre / Chants du large

Création d'une œuvre musicale autour de Marseille et la mer - Écriture de paroles, choix des sons, interprétation et enregistrement/mixage.

---

### Judi 23 octobre / Petit matelot

Initiation aux techniques de matelotage, Découverte des nœuds marins et fabrication de bracelets en corde.

---

### Judi 30 et Vendredi 31 octobre / Des Pirates pour Halloween !

- Création de masques  
« Pirates de Marseille ».  
- Jeu de piste « Pirates de Méditerranée » et chasse au trésor.

## Animations culturelles

### Samedi 11 octobre / Vernissage

à partir de 10h30

Visites libres et visites commentées  
de l'exposition

Animation musicale et dansante  
par Lei Bouscarlo de Marsiho  
et l'Escolo de la Mar

### Samedi 18 octobre / Chants

15h - Conférence sur les chants  
en Provence par Nadine PANTALEO  
Roudelet Felibren

16h-18h - Représentation de chorales,  
chants en provençal et en costume,  
ouverte à tous sur inscription

### Dimanche 19 octobre / Musique

15h - Conférence sur les tambourinaires  
marseillais par Maurice Guis

16h - Concert de musiques marseillaises  
par l'Académie du tambourin

### Dimanche 16 novembre / Costumes

15h - Conférence sur le costume  
Napoléon III par Trésors, patrimoine,  
étoffes à Marseille

16h - Défilé de costumes époque  
Napoléon III

### Dimanche 14 décembre / Barquettes Marseillaises

10h - Ateliers sur les différentes techniques  
du travail de matelot : apprentissage  
des différents nœuds, techniques  
de pêche, les vents...

14h30 - Conférence sur  
Les barquettes marseillaises

15h30 - Ateliers sur les différentes  
techniques du travail de matelot :  
apprentissage des différents nœuds,  
techniques de pêche, les vents...

### Samedi 10 janvier / Animations danses, Pastorale et Baletti

10h - Danses provençales par l'Oulivarello,  
Lei Bouscarlo de Marsiho et l'Escolo  
de la Mar

15h - Pot-pourri d'extraits de la Pastorale  
par l'Escolo de la Ner to

16h30 - Baletti pour tous

14h - *Introduction*, par Magali Gouiran  
(conservatrice en chef du patrimoine,  
responsable de la Mission Patrimoine,  
Direction de la Culture, Ville de Marseille)  
*présidente de séance*

---

**Marseille et la Mer : regards sur les collections  
ethnographiques et les arts décoratifs  
(XVIIIe-XXIe s.).**

Présidence de séance :  
*Alexandre Mahue-Deloffre (docteur  
en Histoire de l'Art, Aix-Marseille Univ.,  
Commissaire de l'exposition  
« Marsiho e la Mar »)*

---

14h15 - *Un genre pictural cher  
aux Marseillais: les marines au XVIII<sup>e</sup> s.*  
par Sarah Montebello, doctorante  
Histoire de l'art Paris 13

---

14h45 - *Les faïences de Marseille  
à décor de poissons et de fruits de mer*  
par Alain Rathery, président de l'Académie  
de Moustiers

---

15 h 15 - *Le ventre du port : représentations  
et réalités des poissonnières à Marseille  
au XVIII<sup>e</sup> siècle*, par Romain Facchini,  
docteur en Histoire, Aix-Marseille  
Université, chercheur associé  
au laboratoire TELEMME

---

15h45 - *Entre folklore et décor:  
la Provence mise en scène aux expositions  
coloniales de Marseille (1906-1922)*  
par Julie Rateau, doctorante Histoire  
de l'art AMU

---

16h15 - *Les groupes folkloriques marseillais  
(XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup>) : une ville pour passion.*  
Table-ronde avec les associations  
par tenaires de l'exposition

---

17h - Clôture et visite de l'exposition,  
sous la direction des organisateurs

**De nombreux ateliers et animations  
à venir de janvier à mars 2025.**

**Toute la programmation à retrouver  
sur [labuzine.marseille.fr](http://labuzine.marseille.fr)**





# Marseille, capitale culturelle euroméditerranéenne



## Les Musées de Marseille

Richede la diversité des populations, de son histoire pluriséculaire et de la vitalité de son tissu culturel, Marseille s'affirme en tant que capitale culturelle euroméditerranéenne d'envergure internationale et attire les artistes et chercheurs du monde entier. Depuis 2020, la Ville mène une politique ambitieuse d'accès à la culture et aux loisirs pour toutes et tous, en proposant une offre artistique diversifiée, ancrée dans son patrimoine et son environnement méditerranéen. Cette dynamique positionne Marseille comme une métropole moderne, inclusive et innovante.

## Informations pratiques

### Château de la Buzine

56 Trav. de la Buzine, 13011 Marseille

Exposition *Marsiho e la Mar*

5 euros tarif plein

4 euros tarif réduit (plus d'infos sur <https://labuzine.marseille.fr/>)

Situé au cœur d'un vallon entre Saint-Menet et les Camoins, entre les collines et la vallée de l'Huveaune, dans le 11<sup>ème</sup> arrondissement de Marseille, le Château de la Buzine s'inscrit dans une chaîne de châteaux et de belles demeures qui raconte une part de l'histoire de la ville et de ses habitants. C'est à Henry de Buzens, noble propriétaire du domaine au XVII<sup>e</sup> siècle, que le domaine doit son nom. Acquis en 1941 par Marcel Pagnol, le « Château de ma mère » est, depuis 1995, propriété de la Ville de Marseille. Véritablement ressuscité, le Château de La Buzine est aujourd'hui un lieu unique dans le paysage culturel régional. Vivant, et ouvert à tous les genres et styles de la création artistique, il propose à l'année un programme varié d'événements, expositions, spectacles, concerts, rencontres, ateliers, animations, permettant à toutes les catégories de public d'y trouver ce qu'il aime et d'y faire de belles découvertes.

Fort d'une collection de près de 120 000 œuvres et objets d'art de toutes périodes historiques et origines géographiques, le réseau mutualisé des Musées de Marseille rassemble 19 sites patrimoniaux, 7 monuments historiques majeurs, 12 musées labellisés « musée de France », 2 sites mémoriaux, 3 centres de conservation et 5 espaces de documentation, d'archives et de bibliothèques spécialisées. Cet écosystème vibre au rythme d'une programmation sans cesse renouvelée et résolument ouverte à tous les publics, mêlant héritage historique, création contemporaine et influences méditerranéennes. Il développe également des projets en écho à la mondialisation culturelle et aux grandes thématiques sociétales actuelles. Soucieuse de rendre la culture et le patrimoine accessibles à toutes et tous, la municipalité a instauré la gratuité d'accès aux collections permanentes des Musées de Marseille et de leurs expositions temporaires le premier jour d'exposition ainsi que tous les premiers dimanches du mois. Source d'inclusion, d'émancipation et d'égalité des chances, la culture s'adresse également aux Marseillaises et aux Marseillais dès le plus jeune âge. Aux côtés de nombreux partenaires, la Ville de Marseille développe ainsi des programmes et des parcours d'Education Culturelle et Artistique pour permettre à chaque enfant de vivre une expérience par la pratique artistique. Maillons stratégiques de rayonnement du territoire municipal, métropolitain et régional sur la scène internationale, les Musées de Marseille sont le gage d'une politique de proximité culturelle engagée qui préserve et transmet la mémoire artistique et historique de la ville grâce à une politique de restauration et d'acquisition ambitieuse. En favorisant l'accès pour toutes et tous à ses collections par des expositions renouvelées, ils mettent en lumière ce patrimoine commun, qui compose l'identité de la ville, et encouragent les habitantes et habitants à se réapproprier leur histoire et à tisser un lien plus étroit avec leur héritage. Avec des expositions d'envergure, le renouvellement de plusieurs parcours d'exposition permanente depuis 2022 et la réouverture du [mac] musée d'art contemporain de Marseille en 2023, Marseille réaffirme son rôle de ville d'art et de culture.

## Légende première page

Édouard Cornet (1861-1930), *Deux pêcheurs ravaudent un filet dans une barque sur la plage de la calanque des Croisettes, l'île Riou dans le lointain*, 1900-1910, photographie verre négatif noir et blanc

© Archives municipales de Marseille

## Contacts presse

### Presse locale

Ville de Marseille  
[presse@marseille.fr](mailto:presse@marseille.fr)

### Presse nationale

Agnès Renoult Communication

Presse nationale : Sarah Castel – [sarah@agnesrenoult.com](mailto:sarah@agnesrenoult.com)

01 87 44 25 25 / Visuels disponibles sur [www.agnesrenoult.com](http://www.agnesrenoult.com)